

**EDUCATIONAL COOPERATION AGREEMENT BETWEEN THE UNIVERSITY OF CORDOBA AND A
THE COLLABORATING ENTITY _____
FOR THE PERFORMANCE OF ACADEMIC EXTERNSHIPS BY STUDENTS**

• *A copy of the documentation proving the legal capacity to sign the agreement and copy of Tax Identification must be attached to this document and the margin of every page must be signed.*

• *In case of discrepancy between this translated text and the original in Spanish, the content of the original shall prevail.*

In Cordoba, on *(insert date)* _____

BETWEEN

On the one part, Mr. Enrique Quesada Moraga, Vice-Dean of Innovation, Transfer and Campus of Excellence of the University of Cordoba, acting in the name and on behalf of the Rector of the University of Cordoba, by virtue of the powers granted [to him] by University Resolution dated 17 June, 2014 (Official Regional Gazette of the Regional Government of Andalusia (BOJA) no. 122 of 26 June).

And on the other part, Mr./Ms. _____ as _____ and in their own name or on behalf of the Collaborating Entity _____, with Spanish Tax Identification Code (CIF) number _____, domiciled at *(insert address)*

Both parties recognize each other's legal capacity and power to execute this agreement and hereby

WITNESSETH

That the parties are aware that academic externships contribute to the comprehensive training of students, complementing their theoretical and practical learning, facilitating knowledge of appropriate working methods adapted to the professional reality, and applying the acquired knowledge as well as encouraging the development of methodological, personal, and participatory skills.

The aims pursued with the performance of academic externships are ultimately to obtain practical experience to facilitate entry into the labour market and improve future employability, as well as to promote the values of innovation, creativity, and entrepreneurship.

Based on the above, this agreement is signed in accordance with the following:

CLAUSES

ONE.- The University of Cordoba and the Collaborating Entity have agreed that students of Bachelor's, Master's or other Degrees, or the University of Cordoba's own degree programmes, may perform academic externships at the Entity's facilities, in accordance with the provisions laid down in Royal Decree 592/2014 of 11 July, as well as the rules and regulations established by the University or the competent Vice-Deanship regarding externships.

TWO.- The University of Cordoba and the Collaborating Entity accept the training project corresponding to the aforementioned practical externships, which shall be included in the Annex subscribed for each action.

THREE.- For the performance of the externships, the students shall be assigned one academic tutor from the University and one tutor from the Collaborating Entity, who shall always be different persons. In order for an externship to be admitted, students wishing to apply for it must be enrolled in Bachelor's, Master's, or other Degrees, or the University of Cordoba's own degree programmes, in compliance with the obligations laid down in Art. 8.2 of Royal Decree 592/2014, in addition to the following requirements:

1) For Bachelor's students:

- To be enrolled in the related Degree, with a minimum of 36 credits (full-time students) or 24 credits (part-time students) in the academic year, or less, if among these are credits corresponding to a compulsory subject, Bachelor's Thesis, or academic externship.
- To have passed a minimum of 120 credits of the Degree they are enrolled in and for which they are requesting the externship, excepting those externships that are ruled by specific Regulations of the School/Faculty, in which case said regulations shall apply.

2) For Master's students: To be enrolled in a minimum of 30 credits, or less if they are enrolled in their Master's Thesis.

3) For students of other Titles of the University of Cordoba: Students may perform the externships provided that they are enrolled in all of the credits stipulated in the proposal thereof. These students are not allowed to enjoy paid externships.

In accordance with the obligations laid down in Art. 17 of Royal Decree 592/2014, the selection of participating students shall be carried out in accordance with objective criteria previously established by the University, and always upholding the principles of transparency, publicity, universal accessibility, and equal opportunities.

FOUR.- Civil liability for accidents caused by reason of the performance of the student in the development of the externship shall be covered by the specific insurance taken out by the University of Cordoba.

In the absence of any monetary compensation, the possible risk of student accidents shall be covered through Required Student Insurance. In the case of students over 28 years of age, or in the event that enrolment in the studies that they are performing the externships for requires no subscription of compulsory insurance, the student shall be required to take out Voluntary Accident Insurance before the start of the externship.

In the case of students from other Titles of the University of Cordoba, civil liability in cases of risk of accidents during the course of the externship (both student accidents and accidents caused by reason of the actions thereof) shall be covered through insurance hired by the Proposing Unit.

When monetary compensation exists (grant or scholarship, or in kind), the stipulations of Additional Provision number 25 of Royal Law-Decree 8/2014, of 4 July, and Royal Decree 1493/2011, of 24 October, shall be applied in accordance with the modality of the externships, establishing the terms and conditions of inclusion in the General Social Security System, for participants in training programs.

FIVE.- This agreement shall affect students so long as their condition as such is maintained. Therefore, should students complete their university studies during the course of the externship, said externship shall be considered as terminated as of no later than the end of the corresponding academic year.

SIX.- Under no circumstances shall the externships give rise to the obligations of a work contract or any economic obligations on the part of the Collaborating Entity.

SEVEN.- The University Degree giving access to the externships, the name(s) of the tutor(s), the externship date, schedule, permit system, training project, and financial aid, shall be specified in the Annexes and documents subscribed for each student.

EIGHT.- The tutor at the Collaborating Entity and the student shall prepare a Final Report, at the end of the externship period, which should indicate the points contained in Article 13 of Royal Decree 592/2014. This report shall be sent to the School/Faculty, in the case of academic externships or programs regulated by said School/Faculty, or to the General Coordinator for Practical Training and Employability of the University of Cordoba, in the case of extracurricular

externships.

The academic tutor at the University shall evaluate the practical work performed [by the student] in accordance with the procedures established by the University, completing the corresponding assessment report.

Moreover, by signing this agreement, the tutor of the Collaborating Entity shall be bound to the rights and obligations established in Article 11 of Royal Decree 592/2014.

NINE.- In the event of non-compliance with the requirements and obligations established for students in the Agreement and in its Annex, the University of Cordoba may revoke ongoing externships.

The revocation process may be initiated ex officio, or at the request of the Collaborating Entity where externships are being performed, by writing to the competent Vice-Deanship regarding externships.

In any case, the student shall be heard and the matter shall be resolved by the competent body of the University of Cordoba, in accordance with its internal regulations.

If the revocation of the externship is agreed, the ruling shall establish the scope of said revocation.

The revocation of an externship shall not entitle the student participating in said externship to receive any compensation.

Nonetheless, any disputes arising in the course of externships shall be studied and resolved by the tutors assigned to supervise students on externships and the competent bodies of the University of Cordoba.

TEN.- The Collaborating Entity shall observe and ensure compliance with the Health and Safety measures in force at the assigned Work Centre. The Collaborating Institution shall inform, train, enforce, and ensure that students comply with these measures. Similarly, the Collaborating Entity must comply with Personal Data protection regulations. Both the Collaborating Entity and the University and students shall be responsible for complying with their duty to preserve the confidentiality of the other party.

ELEVEN.- The Agreement shall be valid for two years. At any time prior to the completion of the aforementioned period, the signatories of the agreement may unanimously agree to its

extension for a period of one additional year.

TWELVE.- Failure on the part of one of the parties to meet any of the obligations under this Educational Cooperation Agreement shall entitle the other party to cancel the agreement, and all the corresponding rights relating to the object of the agreement shall automatically be cancelled.

THIRTEEN.- In the event of litigation, the parties shall submit to the jurisdiction of the Courts of Cordoba.

ADDITIONAL CLAUSES

ADDITIONAL CLAUSE ONE

Visiting Students may not perform externships, with the exception students from foreign Universities enrolled under the agreement with the Youth Association MEICO, in which case the Dean of the corresponding School/Faculty shall determine the minimum number of credits they must be enrolled in, to be allowed to perform such an externship.

ADDITIONAL CLAUSE TWO

This agreement shall also apply to students enrolled in study plans that are currently in the process of being extinguished (Licenciate, Diploma and Engineer Degrees) and assimilated to a Bachelor's Degree of equivalent titles.

In witness whereof, the parties sign this agreement in the aforementioned place and date.

ON BEHALF OF THE UNIVERSITY OF CORDOBA ON BEHALF OF THE COLLABORATING ENTITY

Signed: Enrique Quesada Moraga
Vice-Dean of Innovation, Transfer
and Campus of Excellence

Signed: _____
Post: _____